### Psalm 124

	A song of ascents. Of David.					
1	If it had not been for the LORD who was on our side. 1-2— let Israel say—	Α	TESTIMONY (priest)	а	If not the LORD on our side let Israel say If not the LORD on our side when people attacked	
2	If it had not been for the LORD who was on our side when people attacked us,		(self)	а		
3	then they would have swallowed us alive when their anger flared against us. <sup>3</sup>	Α	TRAP (fire)	b	then	swallowed us n's fiery anger
4	Then the waters. <sup>4</sup> would have engulfed us, the torrent <i>would have swept over us</i> ,		(flood)	b		engulfed us swept over us
5	then they would have swept over us— those raging waters <sup>5</sup>				<b>then</b> waters	swept over us
6	Praise be to the LORD, who has not let us be torn by their teeth.	В	PRAISE	a b	the LORD helped us	swallowed us
7	We have escaped like a bird			С	escaped	Swallo wea as
	out of the fowler's snare.	_		d	snare	
	The snare. <sup>7</sup> has been broken,	В	PRAISE	d	snare	
8	and we have escaped.			C	escaped	
0	Our help is in the name of the LORD, the Maker of heaven and earth.			b a	our help the Maker	
KEY:	STEP PARALLELISM KEY REPETITION					

### Our Maker is Our Helper and Deliverer (Ps 124)

- A. The Cause of Our Terror and Panic
  - 1. The destructive anger ("fire" 124:3; cf <u>Is 51:12-13</u>)
  - 2. The drowning anticipated ("flood" 124:4-5)
  - 3. The deadly attack (the predator's "teeth" 124:2c, 6b)
  - 4. The deceptive ambush (the "snare" for the prey 124:7)

How does it feel when we are faced with a deadly threat?

- B. The Cause for Our Testimony and Praise (cf 1 Pet 1:3-9)
  - 1. The LORD is on our side (124:1-2)
  - 2. The LORD our Maker is our helper ("his name" 124:8; ct "people" 2c; cf 121:2; 1 Pet 4:19)
  - 3. The LORD controls our destiny ("If it had not been...who has not let us be torn" 124:1-2, 6)
  - 1. The LORD effects our deliverance ("the snare has been broken" 124:7; cf 1 Cor 10:13)

What do we learn about God when we go through a crisis?

SUGGESTED SONGS: <u>Had It Not Been The Lord</u>, Ps 124 (<u>Esther Mui</u>), <u>Psalm 124 Project</u>

<sup>1-2</sup> NIV If the LORD had not been on our side

NIV when their anger flared against us, / they would have swallowed us alive; (Heb. then they would have swallowed...)

<sup>4</sup> NIV the flood (Heb. Then the waters...)

NIV the raging waters would have swept us away. (Heb. then they would have swept over us—those raging waters.)

New sentence recognizing the chiasmus (NIV snare; / the snare)

## 詩篇第124篇(和合本/聖經新譯本/當代譯本)

大衛上行之詩。 (原文次序) 1 「若不是耶和華幫助(5)我們。1-2… | A 見證 a 若不是耶和華幫助我們 以色列人要 | 這樣 | 說: ~ 1,3,5 (祭司提示) 以色列 2 「若不是耶和華幫助(5)我們, a 若不是耶和華幫助我們 當人起來攻擊我們的時候. (自然述事) 人攻擊的時候 A 網羅 向我們發怒的時候,~ ...就吞了我們 他們就(УТК)把我們活活地吞了。 (烈火) 人發怒的時候 4 洪水就(※)必漫過我們, b 洪水 ...就必漫過我們 急流必淹没我們, (洪水) 急流 ...必淹沒我們 5 狂傲的洪水~就(※1)必淹沒我們。」 ...就必淹沒我們 洪水 a 耶和華 6 耶和華是應當稱頌的! B 讚美 祂沒有把我們當野食交給他們吞吃 6。 我們得幫助 吞了我們 我們好像雀鳥逃脫 逃脫 捕鳥人的網羅, d 網羅 網羅破裂, B 讚美 d 網羅 我們逃脫了。 逃脫 С 我們得幫助(기江),是在乎倚靠耶和華的名, 我們得幫助 祂是造天地的|主|。 a 造天地的主

# 說明:上下級併列 關鍵詞重複

### 創造我們的耶和華是我們的幫助和拯救 (詩篇第 124 篇)

- A. 我們恐懼和警慌的原因
  - 1. 受憤怒的毀亡 ("烈火" 124:3; 參看賽 51:12-13)
  - 2. 肯定必被淹沒 ("洪水" 124:4-5)
  - 3. 致命性的攻擊 (捕食者的"牙齒" 124:2 下, 6 下)
  - 4. 欺騙性的伏擊 (為獵物設下的"網羅"124:7)

當我們面臨致命威脅時, 感覺如何?

- B. 我們見證和讚美的原因 (參看彼前 1:3-9)
  - 1. 耶和華是我們的保障 (124:1-2)
  - 2. 創造主是我們的幫助 ("耶和華的名" 124:8; 與 124:2 下"人"對比; 參看 121:2; 彼前 4:19)
  - 3. 耶和華掌管我的明天 ("若不是...不讓我們被吞吃" 124:1-2, 6)
  - 2. 耶和華是我們的拯救 ("網羅破裂了" 124:7; 參看林前 10:13)

當我們經歷危機時, 我們對神有什麼認識?

配歌: 祂是你的幫助, 耶穌是我的幫助, 任何環境不要懼怕, 我知誰掌管明天

12

<sup>1-2</sup> 原文作: 為了我們

<sup>1,3,5</sup> 波形符~標記翻譯字句的順序與原文有大分別。

<sup>6</sup> 原文作: 他們的牙齒